

Value1200EILCD/1500EILCD/2200EILCD
Value1200ELCD/1500ELCD/2200ELCD
Руководство пользователя

K01-C000008-00

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

(СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ)

В этом руководстве содержатся важные инструкции по технике безопасности. Внимательно прочтите эти инструкции и следуйте им в процессе установки и эксплуатации прибора. Внимательно прочтите это руководство перед тем, как распаковывать, устанавливать или эксплуатировать источник бесперебойного питания (ИБП).

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током, устанавливайте температуру и влажность в помещении в соответствии с рабочим диапазоном ИБП указанным в спецификации. ВНИМАНИЕ! Для снижения риска перегрева ИБП, не закрывайте вентиляционные отверстия ИБП, не устанавливайте ИБП на место прямого попадания солнечных лучей или с устройствами вырабатывающими тепло, например нагреватель.

ВНИМАНИЕ! Не подключайте к ИБП медицинское оборудование, устройства жизнеобеспечения, микроволновые печи.

ВНИМАНИЕ! Не включайте ИБП в выходные разъемы ИБП.

ВНИМАНИЕ! Избегайте попадания жидкостей на и внутрь ИБП.

ВНИМАНИЕ! В случае чрезвычайной ситуации выключите ИБП и отсоедините ИБП от сети.

ВНИМАНИЕ! Не используйте удлинитель при подключении ИБП.

ВНИМАНИЕ! Если ИБП в металлическом корпусе, для безопасности убедитесь в тщательном заземлении ИБП.

ВАЖНО! Если ваш ИБП в металлическом корпусе, при обслуживании ИБП, обязательно отключите батарею.

ВНИМАНИЕ! Напряжение батареи составляет 12В. Необслуживаемая, свинцово-кислотная.

ВНИМАНИЕ! Обслуживание батарей должно выполняться квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ! При замене батарей, используйте батареи идентичного типа с соответствующими характеристиками.

ВНИМАНИЕ! Не кладите использованные батареи в огонь, не вскрывайте использованные батареи.

ВНИМАНИЕ! При чистке ИБП, отключите ИБП. Не используйте жидкости или спрей.

ВНИМАНИЕ! Батарея может вызвать поражение электрическим током. Соблюдайте следующие предосторожности при замене батарей:

- (1) снимите часы, кольца, другие металлические предметы
- (2) используйте инструмент с изоляцией;
- (3) оденьте резиновые перчатки и резиновую обувь;
- (4) не кладите инструмент и другие металлические предметы на батарею;
- (5)- отключите питание ИБП.

УСТАНОВКА СИСТЕМЫ ИБП

РАСПАКОВКА

Проверьте ИБП после получения. В комплект поставки должны входить следующие предметы: Блок ИБП × 1; IEC Кабель питания × 2; Кабель USB × 1; Руководство пользователя × 1, ПО мониторинга и управления (Диск) × 1.

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ТРЕБОВАНИЯ К МОЩНОСТИ, ПОТРЕБЛЯЕМОЙ ВАШИМ ОБОРУДОВАНИЕМ

1. Убедитесь, что мощность, потребляемая оборудованием, которое подключено к выходам ИБП не превышает номинальную выходную мощность ИБП (1200ВА/720Вт для Value 1200 ELCD-GP, 1500ВА/900Вт для Value 1500 ELCD-GP, 2200ВА/1320Вт для Value 2200ELCD-GP). В случае превышения мощности подключаемого оборудования, может возникнуть перегрузка, которая приведет к отключению ИБП или срабатыванию предохранителя.
2. Если потребляемая оборудованием мощность указана в единицах, отличных от Воль-Ампер (ВА), преобразуйте Ватты (Вт) или Амперы (А) в ВА, выполнив следующие вычисления.
Примечание: Следующая формула может использоваться только для расчета максимального количества ВА, которое может использоваться оборудованием, а не типового потребления в любой момент. Пользователям следует предполагать, что реальное потребление составляет примерно 60% от полученного значения.

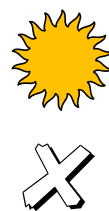
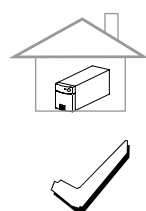
ОЦЕНКА ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ

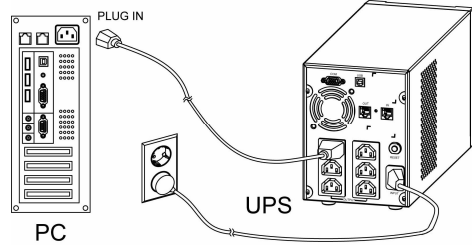
1. _____ Ватты (Вт) x 1.67 = _____ ВА or _____ Амперы (А) x 230 = _____ ВА
2. Просуммируйте значения потребляемой мощности всех элементов оборудования и умножьте полученную сумму на 0,6, чтобы получить реалистичную оценку. Существует множество факторов, которые могут повлиять на потребляемую оборудованием мощность. Общая нагрузка, прикладываемая к выходам ИБП, не должна превышать 80% от номинальной мощности устройства.

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ

Перед установкой внимательно прочтите следующие инструкции:

1. **Место установки ИБП**
ИБП должен быть установлен в защищенном месте. Не допускается установка ИБП в местах высокой температуры или высокой влажности.

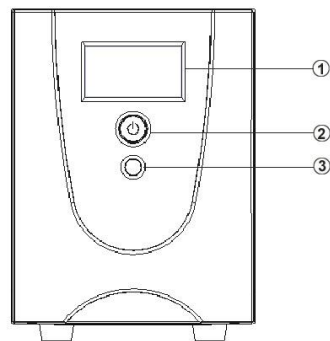


2. **Вентиляция**
Место установки ИБП должно обеспечивать адекватную вентиляцию вокруг устройства с минимально допустимым свободным местом вокруг ИБП равного одному дюйму.
3. **Зарядка аккумулятора**
Ваш новый ИБП готов к использованию после получения. Однако возможно снижение уровня зарядки аккумулятора во время перевозки и хранения. Поэтому необходимо заряжать аккумулятор в течение 8 часов минимум для обеспечения работы в течение положенного срока. (Для зарядки аккумулятора, просто включите ИБП в розетку.)
Данный ИБП может заряжаться даже тогда, когда ИБП выключен.
4. **Подключение к розетке**
Используйте кабель питания для Подключения ИБП к настенной розетке. Не используйте удлинители или переходники. Для обеспечения наилучшего функционирования аккумулятора оставляйте ИБП всегда включенным в сеть.

5. **Подключение к оборудованию**
Подключите устройства к розеткам ИБП используя IEC кабель. **Такие устройства, как копии, принтеры, пылесосы, обогреватели и другое мощное оборудование не должно подключаться к ИБП.**
Убедитесь, что суммарная нагрузка подключенного оборудования не превышает максимальную мощность ИБП.
6. **Подключение к ПК:**
Установите ваше ПО и аксессуары. Для использования ПО, просто используйте последовательный или USB кабель, для соединения ПК и ИБП.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

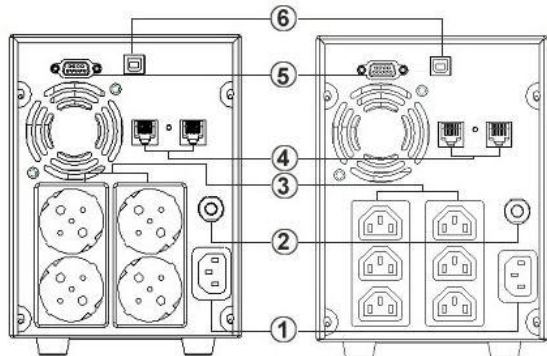
ОПИСАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

1. **ЖК-дисплей**
ЖК-дисплей отображает различные данные, как характеристики входного/выходного напряжения, ориентировочное время автономной работы и т.д.
2. **Выключатель питания**
Клавиша питания служит для включения/выключения ИБП.
3. **Переключатель режимов ЖК-дисплея**
☐ Переключатель служит для выбора различных данных отображаемых на ЖК-дисплее, как характеристики входного/выходного напряжения, ориентировочное время автономной работы и т.д.



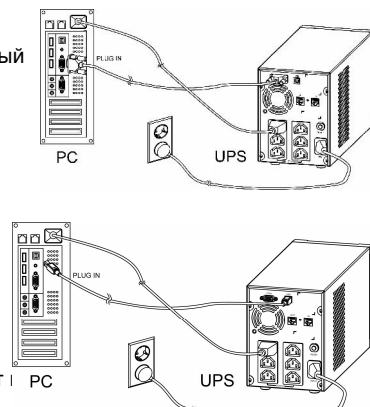
ОПИСАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

1. **Входной разъем сетевого напряжения**
2. **Входной предохранитель**
3. **Резервируемый выход ИБП**
ИБП имеет 6 розеток, обеспечивающие работу оборудования во время отсутствия электропитания или скачков напряжения
4. **Порты RJ11/RJ45**
Порты защищающие модемные, факс, телефонные и сетевые соединения.
5. **Последовательный порт для подключения к ПК**
Данный порт обеспечивает соединение и обмен данными ИБП с компьютером через последовательный DB-9 Состояние ИБП отображается Через ПО PowerPanel® Personal Edition software.



6. **USB Порт для подключения к ПК**
Данный порт обеспечивает соединение и обмен данными ИБП с компьютером через USB порт. Состояние ИБП отображается Через ПО PowerPanel® Personal Edition software.

Внимание: Только один из данных двух портов может использоваться для обмена данными с ПК одновременно.



Функциональный Тест

AC Mode (Питание от сети)

При наличии электропитания ИБП обеспечивает подачу электропитания подключенным устройствам и обеспечивает регулировку выходного напряжения, а также обеспечивает необходимую зарядку аккумулятора ИБП.

On-Battery Mode (Режим работы аккумулятора)

При отсутствии электропитания ИБП обеспечивает бесперебойную работу подключенным устройствам аккумулятора. Пользователи будут предупреждены о переходе ИБП в данный режим визуальной и звуковой сигнализацией

1.

Включение
Нажмите кнопку на передней панели ИБП. Включится ЖК-дисплей.
2.

Выключение
Нажмите кнопку на передней панели. Выключится ЖК-дисплей.
3.

Функция “холодного старта”:
ИБП может быть включен в отсутствии электропитания в сети. Нажмите кнопку на передней панели. Включится ЖК-дисплей.

ОБСЛУЖИВАНИ И ХРАНЕНИЕ

ОБСЛУЖИВАНИЕ

1.

Используйте мягкие и сухие материалы для чистки передней панели и пластиковых частей. Не используйте спиртосодержащие чистящие материалы.
2.

Приблизительное время работоспособности аккумулятора составляет 3 года. Эксплуатация в ненадлежащих условиях сократить срок службы аккумулятора.
3.

Отключите ИБП из розетки, в случае продолжительного не использования устройства.

ХРАНЕНИЕ

1.

Отключите все кабели от ИБП.
2.

ИБП должен храниться в прохладном сухом месте.
3.

Убедитесь, что аккумуляторы полностью заряжены, перед отключением ИБП.
4.

Для продолжительного хранения ИБП в умеренных климатических условиях, аккумуляторы должны заряжаться по 12 часов каждые 3 месяца, путем включения ИБП в сеть и включения устройства. Для регионов с высокой температурой повторяйте эту процедуру каждые 2 месяца.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Вероятная причина	Решение
ИБП не работает в течении заявленного времени.	Аккумулятор не заряжен полностью.	Перезарядите аккумулятор, оставив ИБП подключенным.
	Аккумулятор выработан.	Обратитесь к Вашему поставщику
ИБП не включается.	Выключатель разработан таким образом, чтобы исключить слишком частые включения/выключения, которые могут повредить ИБП.	Выключите ИБП. Подождите 10 секунд и снова включите его.
	ИБП не подключен к сети.	ИБП должен быть подключен к сети 220-240В 50/60Гц.
	Аккумулятор выработан	Обратитесь к Вашему поставщику
	Механическая неисправность.	Обратитесь к Вашему поставщику
Розетки не питают подключенное оборудование	Предохранитель перегорел вследствие перегрузки	Выключите ИБП и отсоедините, по крайней мере, одно подключенное устройство. Отсоедините шнур питания от ИБП и извлеките предохранитель из отсека под вилкой питания. Замените предохранитель и закройте отсек предохранителя. Подсоедините шнур и включите ИБП. Убедитесь, что используется соответствующий предохранитель.
	Аккумулятор разряжен	Заряжайте аккумулятор в течении 4 часов.
	Устройство повреждено при перепаде или скачке напряжения.	Обратитесь к Вашему поставщику
PowerPanel® Personal Edition не активировано (все пиктограммы серого цвета).	Последовательный/USB кабель не подключен.	Подключите последовательный / USB кабель к ИБП и свободному порту на задней панели компьютера. Необходимо использовать кабель из комплекта поставки.
	Последовательный / USB кабель подключен неправильно.	Попробуйте подключить кабель к другому последовательному / USB порту компьютера.
	ИБП не дает питания от аккумулятора.	Выключите компьютер и ИБП. Через 10 секунд снова включите ИБП. Устройство будет перезаружено.
	Последовательный кабель не из комплекта поставки.	Необходимо использовать кабель из комплекта поставки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Model	Value1200EILCD Value1200ELCD	Value1500EILCD Value1500ELCD	Value2200EILCD Value2200ELCD
Мощность (ВА)	1200ВА	1500ВА	2200ВА
Мощность (Вт)	720 Вт	900 Вт	1320 Вт
Входные характеристики			
Диапазон частоты	47–63 Гц		
Выходные характеристики			
Напряжение при питании от батарей	Искусственная синусоида 230В +/-7%		
Частота при питании от батарей	50/60 Гц +/-1%		
Защита от перегрузки	Эффективная: Предохранитель, От аккумулятора: внутреннее ограничение по току		
Физические параметры			
Общее количество розеток питаемых от батарей	(6) IEC 320 C13(for IEC models) / (4) Schuko(for Schuko models)		
Габариты(L x W x D)	180×140 ×326 mm		
Вес	11.2 кг	13.2 кг	14.6 кг
Батареи			
Необслуживаемый кислотно-свинцовый аккумулятор	12В / 7Ач x2	12 В / 8.5 Ач x2	12 В / 9 Ач x2
Время зарядки	8 Hours		
Диагностика			
Индикаторы	Питание, работа от аккумуляторов, емкость аккумуляторов		
Звуковые сигналы	Работа от аккумулятора, Разряд аккумулятора, Перегрузка		
Условия работы			
Рабочая температура	0°C to 40°C		
Рабочая относительная влажность	0 to 90%		
Связь			
PowerPanel® Personal Edition Software	Windows 7/Vista/XP/2000/Server 2003/2008		
Управление			
Автозарядка	Да		
Автоперезагрузка	Да		
USB	Да		

ОБОЗНАЧЕНИЯ СОСТОЯНИЯ ЖК-ДИСПЛЕЙ ИНДИКАТОРОВ

LCD Indication

LOAD BATT. CAP. INPUT OUTPUT RUN_TIME

88.8

V

%

Min

Работа от сети

Выбор функ Нажимайте	Состояние ИБП				Состояние емкости и мощности		Информация				
					Нагруз ка	Аккумулятор	Вх. Напр.	Вых. Напр.	Время работы	% Нагруз ки.	% Емк. аккумуля.
Изначально	V	X	--	X	V	X		V			
Один раз	V	X	--	X	V	X			V		
Два раза	V	X	--	X	V	X				V	
Три раза	V	X	--	X	X	V					V
Четыре раза	V	X	--	X	V	X	V				
Пять раз (Возврат)	V	X	--	X	V	X		V			
Удерж 3 сек (Откл. Звук)	V	X	V	X	--	--	--	--	--	--	--
Удерж > 3 сек (Вкл. Звук)	V	X	X	X	--	--	--	--	--	--	--
(Перегрузка)	V	X	--	V	--	--	--	--	--	--	--

"V" : Показывает, "X" : Не показывает, "--" : Не меняет

Работа от аккумуляторов

Выбор функ	Состояние ИБП				Состояние емкости и мощности		Информация				
					Нагруз ка	Аккумулятор	Вх. Напр.	Вых. Напр.	Время работы	% Нагруз ки.	% Емк. аккумуля.
Изначально	X	V	--	X	X	V		V			
Один раз	X	V	--	X	X	V			V		
Два раза	X	V	--	X	V	X				V	
Три раза	X	V	--	X	X	V					V
Четыре раза	X	V	--	X	X	V	V				
Пять раз (Возврат)	X	V	--	X	X	V		V			
Удерж 3 сек (Откл. Звук)	X	V	V	X	--	--	--	--	--	--	--
Удерж > 3 сек (Вкл. Звук)	X	V	X	X	--	--	--	--	--	--	--
(Перегрузка)	X	V	--	V	--	--	--	--	--	--	--

"V" : Показывает, "X" : Не показывает, "--" : Не меняет

За дополнительной информацией обращайтесь к вашему поставщику.



Компания CyberPower, гарантирует покупателю, что ИБП CyberPower не имеют дефектов и неисправностей в изделии, срок гарантии составляет 2 года (гарантия на аккумуляторную батарею составляет 1 год) со дня покупки ИБП. При гарантийном случае, пожалуйста обратитесь к вашему поставщику.